

**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du mardi 21 décembre 2010**

19 h

Salle du conseil
888, boulevard De Maisonneuve Est, 5^e étage

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture
CA *Direction des services administratifs et du greffe et des relations avec les citoyens*

Ouverture de la séance

10.02 Questions
CA *Direction des services administratifs et du greffe et des relations avec les citoyens*

Demande de dérogation mineure - période d'intervention du public
- 2121, rue Disraeli (40.10)
- 57, rue Belvedere Circle (40.13)
- 256, rue Sherbrooke Ouest (40.17)

10.03 Questions
CA *Direction des services administratifs et du greffe et des relations avec les citoyens*

Demande d'autorisation d'exercer un usage conditionnel - Période d'intervention du public
- 683, rue Saint-Paul Ouest (40.18)

10.04 Ordre du jour
CA *Direction des services administratifs et du greffe et des relations avec les citoyens*

Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 21 décembre 2010

10.05 Questions
CA *Direction des services administratifs et du greffe et des relations avec les citoyens -
1104379025*

Période de questions du public - durée - fixation

10.06 Questions
CA Direction des services administratifs et du greffe et des relations avec les citoyens

Période de questions des membres du conseil

10.07 Correspondance / Dépôt de documents
CA Direction des services administratifs et du greffe et des relations avec les citoyens

Dépôt de documents par le secrétaire d'arrondissement

10.08 Procès-verbal
CA Direction des services administratifs et du greffe et des relations avec les citoyens - 1104379034

Adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 5 novembre 2010

10.09 Procès-verbal
CA Direction des services administratifs et du greffe et des relations avec les citoyens - 1104379035

Adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 8 novembre 2010

10.10 Procès-verbal
CA Direction des services administratifs et du greffe et des relations avec les citoyens - 1104379038

Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme tenue le 4 novembre 2010

10.11 Procès-verbal
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1104379036

Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion spéciale du comité consultatif d'urbanisme tenue le 17 novembre 2010

10.12 Procès-verbal
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1105119018

Adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 7 décembre 2010

10.13 Procès-verbal
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1104379040

Prendre acte du dépôt du procès-verbal de la séance du comité d'étude des demandes de démolition tenue le 17 novembre 2010

12 – Orientation

12.01 Accord de principe / Mandat spécial
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1104499003

Appuyer la présentation de deux projets d'infrastructure et d'aménagement urbain s'inscrivant dans la démarche MADA (Municipalité amie des aînés) visant à mettre aux normes la cuisine du centre Jean-Claude-Malépart et à implanter trois aires d'exercice, et accepter de financer la part des coûts admissibles non couverts par le programme jusqu'à concurrence de 185 000 \$

12.02 Programme / Programmation / Plan d'action / Concept
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1100519039

Approuver le programme de soutien financier au développement commercial pour 2011 et 2012

20 – Affaires contractuelles

20.01 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Direction des travaux publics - 1100345001

Renouveler les conventions avec les éco-quartiers de Sainte-Marie, de Saint-Jacques et de Peter-McGill pour l'année 2011 et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution totale de 600 000 \$

Sommet : Chantier 2.1.1 - Gestion intégrée de l'environnement - Politique de développement durable

20.02 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1103405003

Approuver le renouvellement de la convention avec l'Association sportive et communautaire du Centre-Sud pour le Programme montréalais de soutien à l'action citoyenne en sécurité urbaine (Tandem Ville-Marie Est), pour une période de trois mois se terminant le 31 mars 2011, et accorder une contribution totale de 50 325 \$

20.03 Subvention - Contribution financière
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1103405004

Approuver la convention avec le Centre international de prévention de la criminalité pour l'évaluation de la mise en œuvre du Programme montréalais de soutien à l'action citoyenne en sécurité urbaine et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 22 000 \$

20.04 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1103857008

Approuver la convention avec le centre communautaire de loisirs Sainte-Catherine-d'Alexandrie pour les programmes Encadrement d'activités physiques et de loisir, Club de vacances, Entretien sanitaire, Accueil, surveillance et exploitation, et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 71 600 \$ pour 2011

District(s) : Saint-Jacques

20.05 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1104105002

Approuver la convention avec le Service des loisirs Sacré-Cœur-de-Jésus-de-Montréal pour le programme Accueil, surveillance et exploitation, et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 31 337,35 \$ pour 2011

District(s) : Saint-Jacques

20.06 Subvention - Soutien financier avec convention
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1100173005

Approuver la convention avec l'Association Les Chemins du Soleil inc. se terminant le 31 décembre 2011 et accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution de 68 020,51 \$ dans le cadre du Programme pas/sans ADO

District(s) : Saint-Jacques
Sainte-Marie

20.07 Subvention - Contribution financière
CA Direction des services administratifs et du greffe et des relations avec les citoyens - 1104206058

Accorder, à même le budget de fonctionnement, des contributions à divers organismes pour un montant total de 1 854,50 \$

20.08 Subvention - Contribution financière
CA Direction des services administratifs et du greffe et des relations avec les citoyens - 1104206040

Modifier la résolution CA10 240438 afin de préciser les coordonnées d'un bénéficiaire

20.09 Contrat de services professionnels
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1102840033

Accorder un contrat de services professionnels de 50 600 \$ à madame Élisabeth Chan pour agir à titre d'intervenante culturelle dans le district de Peter-McGill

20.10 Subvention - Contribution financière
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1103405002

Accorder, à même le budget de fonctionnement, une contribution maximale de 15 000 \$ à la FEEJAD pour le maintien de services aux Habitations Jeanne-Mance, de novembre 2010 à juin 2011

District(s): Saint-Jacques

20.11 Appel d'offres public
CA Direction des travaux publics - 1104589010

Modifier la résolution CA10 240590 afin de majorer le contrat accordé aux Industries Wajax ltée de 1 693,13 \$ pour l'ajout de deux sièges à suspension pneumatique

20.12 Subvention - Soutien financier avec convention
CE Bureau du directeur d'arrondissement - 1100894001

Approuver l'entente entre la Ville, l'Institut national de santé publique du Québec et l'éco-quartier de Peter-McGill pour la réalisation du projet Quartier 21 Peter-McGill et réserver à cette fin un budget de 330 000 \$

District(s) : Peter-McGill

20.13 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels
CA Direction des travaux publics - 1104612008

Modifier la résolution CA10 240617 afin d'ajouter une intervention du Service des finances et de modifier la provenance d'une partie des fonds dans le cadre du contrat accordé à Trafic Innovation inc.

Sommet : Chantier 1.4.6 - Transport - Plan de transport

30 – Administration et finances

30.01 Administration - Accord de principe / Mandat régulier
CA Direction des services administratifs et du greffe et des relations avec les citoyens - 1104206056

Prendre acte du dépôt du rapport sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires en toute matière (système « GDD ») pour la période du 1^{er} au 31 octobre 2010

30.02 Administration - Accord de principe / Mandat régulier
CA Direction des services administratifs et du greffe et des relations avec les citoyens - 1104206055

Prendre acte du dépôt du rapport sur l'exercice des pouvoirs délégués aux fonctionnaires en matière de ressources financières (système « Simon ») pour la période du 1^{er} au 31 octobre 2010

30.03 Budget - Autorisation de dépense
CA Direction des travaux publics - 1104589013

Autoriser la vente à juste prix de véhicules et d'équipements ayant dépassé leur durée de vie utile par l'intermédiaire de la compagnie Les encans Ritchie Brothers Canada limitée et du Centre de services partagés Québec, et désigner le directeur des Travaux publics comme mandataire autorisé à signer les documents de transfert de propriété

30.04 Recours judiciaires et règlement de litiges
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1103219002

Autoriser un règlement hors cour pour la somme de 50 000 \$ en capital, intérêts et frais, à la suite de l'envoi d'une mise en demeure par Les Entreprises de Construction Ventec inc. à la Ville de Montréal au montant de 56 847,53 \$

30.05 Administration - Accord de principe / Mandat régulier
CA Direction des travaux publics - 1104375008

Mandater, en vertu de l'article 85 de la charte de la Ville de Montréal, la Division des stratégies immobilières, Service des immeubles et des systèmes d'information, pour faire la gestion globale du dossier des cours de voirie (Courchesne-Larose)

30.06 Budget - Autorisation de dépense
CA Direction des travaux publics - 1104695001

Modifier la résolution CA10 240320 afin de diminuer la dépense destinée à la conception, à la préparation des plans et devis de même qu'à la surveillance partielle des travaux de construction de divers projets d'aménagement dans les parcs, faisant passer le montant initial de 293 900 \$ à 255 312 \$

30.07 Budget - Budget de fonctionnement / PTI
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens - 1104371007

Affecter un montant de 461 013 \$ du fonds Action Ville-Marie, représentant la quote-part de l'arrondissement (50%), pour des travaux à effectuer dans le cadre du Programme d'amélioration des aménagements de parcs 2011

40 – Réglementation

40.01 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1100141013

Adopter un règlement modifiant le Règlement sur les tarifs afin de modifier le tarif relatif au ramassage des biens laissés sur le domaine public à la suite d'une éviction - adoption

40.02 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1100519034

Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Quartier latin et imposant une cotisation pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2011 - adoption

District(s) : Saint-Jacques

40.03 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1100519035

Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Village et imposant une cotisation pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2011 - adoption

District(s) : Saint-Jacques

40.04 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1100519036

Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial du Vieux-Montréal et imposant une cotisation pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2011 - adoption

District(s) : Saint-Jacques

40.05 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1100519037

Adopter un règlement portant approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Destination centre-ville et imposant une cotisation pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2011 - adoption

District(s) : Peter-McGill

40.06 Ordonnance - Domaine public
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1100679018

Autoriser la tenue d'événements sur le domaine public (saison 2010, 9^e partie, B) et édicter une ordonnance

40.07 Ordonnance - Domaine public
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1102840030

Édicter des ordonnances afin de modifier un emplacement d'exposition et de vente sur la place Jacques-Cartier et d'en retirer un autre sur la rue Saint-Amable

40.08 Règlement - Domaine public
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1102840032

Autoriser la tenue d'événements sur le domaine public (saison 2010, 8^e partie, A) et édicter les ordonnances

40.09 Ordonnance - Domaine public
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1101508009

Autoriser la tenue des activités d'animation hivernale à la place des Festivals du 15 décembre 2010 au 26 février 2011 ainsi qu'à la place Émilie-Gamelin du 15 décembre 2010 au 9 février 2011 et édicter une ordonnance

40.10 Urbanisme - Dérogation mineure
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400063

Accorder une dérogation mineure relativement à la largeur d'une unité de stationnement en cour latérale au 2121, rue Disraeli

District(s) : Sainte-Marie

40.11 Règlement - Domaine public
CA Direction des travaux publics - 1104612009

Adopter un règlement modifiant le Règlement sur l'occupation du domaine public permettant la réduction du loyer versé par le Club de hockey Canadien inc. pour l'occupation du domaine public avec deux marquises et une passerelle - avis de motion

District(s) : Peter-McGill

40.12 Urbanisme - Autre sujet
CG Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400071

Demander au conseil d'agglomération d'adopter un règlement autorisant la démolition d'un bâtiment existant ainsi que la construction et l'occupation, à des fins résidentielles et communautaires, d'un nouveau bâtiment situé au 1245-1247, rue De Bullion (projet Sac-à-Dos - Studios), en vertu de l'article 89 de la Charte de la Ville de Montréal

District(s) : Saint-Jacques
Contrat de ville : Logement social et aide destinée spécifiquement aux sans-abri

40.13 Urbanisme - Dérogation mineure
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400065

Accorder une dérogation mineure relativement à l'implantation d'une piscine creusée, la construction d'une clôture et la saillie d'un balcon en cour avant au 57, rue Belvedere Circle

District(s) : Peter-McGill

40.14 Urbanisme - Autre sujet
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400073

Édicter une ordonnance exemptant le propriétaire du bâtiment portant le numéro 1900, rue de la Visitation, de l'obligation de fournir 4 unités de stationnement

District(s) : Saint-Jacques

40.15 Règlement - Urbanisme
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400078

Adopter un règlement modifiant le Règlement d'urbanisme afin de modifier diverses dispositions concernant les travaux sur des bâtiments en secteurs soumis à des critères ainsi que l'abattage, la plantation, la protection et l'entretien des arbres – avis de motion

40.15.1 Règlement - Urbanisme
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400078

Adopter un règlement modifiant le Règlement d'urbanisme afin de modifier diverses dispositions concernant les travaux sur des bâtiments en secteurs soumis à des critères ainsi que l'abattage, la plantation, la protection et l'entretien des arbres – 1^{er} projet

40.16 Règlement - Adoption
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400082

Nommer 4 nouveaux membres au sein du comité consultatif d'urbanisme et renouveler le mandat de 3 membres actuels pour une période de 2 ans

40.17 Urbanisme - Dérogation mineure
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400079

Accorder une dérogation mineure concernant l'installation d'une porte grillagée avec empiètement partiel sur le domaine public pour le bâtiment situé au 256, rue Sherbrooke Ouest

District(s): Saint-Jacques

40.18 Urbanisme - Usage conditionnel
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400077

Autoriser l'usage « habitation » au rez-de-chaussée pour le bâtiment situé au 683, rue Saint-Paul Ouest, en vertu de la procédure des usages conditionnels

District(s): Saint-Jacques

40.19 Urbanisme - Autre sujet
CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1104400081

Adopter un règlement modifiant le Règlement sur le comité consultatif d'urbanisme – avis de motion

51 – Nomination / Désignation

51.01 Nomination / Désignation
CA Direction des services administratifs et du greffe et des relations avec les citoyens - 1104379039

Désigner un conseiller à titre de maire suppléant jusqu'au 30 juin 2011

60 – Information

60.01 Dépôt
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1100141027

Prendre acte du dépôt des bilans et des rapports relatifs aux piétonnalisations de l'été 2010

60.02 Information
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1102813011

Prendre acte du lancement par la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social de l'appel de propositions pour un montant total de 68 804 \$ pour l'année financière 2011, concernant l'Entente administrative de développement social et de lutte à la pauvreté et l'exclusion sociale Ville-MESS

Contrat de ville : Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux de lutte à la pauvreté

60.03 Dépôt
CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1100141028

Prendre acte du dépôt du mémorandum de coopération signé avec l'arrondissement de Luwan de la ville de Shanghai

70 – Autres sujets

70.01 Varia
CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1102100002

Appuyer le dépôt d'une demande de financement au programme d'infrastructures Québec-Municipalités et à tout autre programme de subvention provincial ou fédéral, dans les mêmes termes financiers, pour le projet d'aménagement d'un terrain multisport avec surface synthétique au parc Rutherford

70.02 Levée de la séance
CA Direction des services administratifs, du greffe et des relations avec les citoyens

Levée de la séance